



CHASE HOME

Museum of Utah Folk Arts

La Casa Chase del
Museo de Artes Folklóricas de Utah

Presenta

Arte Cotidiano



El panal de abejas, el símbolo del estado de Utah, representa muy bien la industriiosidad de su gente. Aún en sus horas de ocio, ya que rara vez descansan, ellos crean belleza para adornar su existencia cotidiana. Esta habilidad artística, ya bien sea nativa, rural, étnica u ocupacional, preserva su identidad cultural y enriquece a todos por igual.

En esta exhibición encontrará artes folklóricas hechas por artistas vivos desde 1976 para la Colección de Arte del Estado de Utah.

Galerías del Piso Principal

Arte Folklórico de los Indios Americanos

Las montañas, los valles y los desiertos que se encuentran en Utah han sido el hogar de muchos de los indios desde mucho antes de que se escribiera la historia. Los que vivieron en lo que ahora llamamos Utah, como todas las personas indígenas, les proveyeron sustento a sus familias pasando su conocimiento de cómo mejor usar los recursos naturales de la región. Hoy en día, por supuesto, los indios norteamericanos no tienen que construir albergues de malezas, coser con pieles de animales o tejer envases para la casa de plantas locales; sin embargo hay muchos que perpetúan estas destrezas tradicionales al crear objetos hechos a mano que se usan en eventos de la comunidad o se venden a coleccionistas de arte y que expresan su identidad cultural.

Los tipos de arte que más producen los artistas folklóricos contemporáneos de Utah son los objetos creados con materiales que recolectan localmente; algunos tejen sauce y hacen canastas de estilos milenarios o hacen bandejas multicolores que usan tanto en ceremonias modernas como también las venden a turistas en mercados de arte. Otros artistas transforman la madera, el sauce, las pieles de animales y las cuentas o mostacillas en cunas portables que aún hoy en día usan para cargar a los bebés. Muchos artistas hacen ropa, joyas y otros accesorios de pieles curtidas que decoran con cuentas de cristales, púas de puercoespín, caracoles o lentejuelas para que miembros de la comunidad usen en “pow wows” y otros eventos indígenas. Hay también otros indígenas de Utah que usan la madera y las

pieles para hacer tambores, flautas y otros instrumentos que son esenciales para la vida de la comunidad y sus celebraciones.

La población indígena de Utah incluye las tribus que tienen terrenos como los goshutes, utes del norte, los paiutes, los shoshones y los utes de las montañas que se relacionan en la lengua y los atabascanos que hablan navajo; y otras tribus que han escogido a Utah como su hogar.

Arte Folklórico Rural

Aunque la mayoría de la población de Utah vive en lo que se conoce como el “Frente Wasatch”, la mayoría de su gente tiene sus raíces en las comunidades rurales de Utah. Gran parte de sus valores éticos y morales se basan en una herencia rural que valora el ingenio y la creatividad.

La vida en la frontera oeste de Estados Unidos requería que la gente se valiera por sí misma, lo que forzó a que desarrollaran conocimiento y destrezas para subsistir; ya que era muy difícil encontrar los materiales, la mercancía y el entretenimiento que necesitaban, la gente buscó en sí misma la forma de satisfacer sus propias necesidades. Hoy en día esta tradición de valerse por sí mismo es aún tan fuerte en algunos utanos como cuando hace cien años atrás Utah se hizo estado de EE.UU.; bien podemos comprar alfombras para cubrir el piso, cabestros y bridas para controlar los caballos, u objetos de arte para decorar la casa pero muchos de nosotros preferimos valernos por nosotros mismos y conservamos, reciclamos y usamos los recursos y la energía para crear artículos caseros. Aunque estas actividades a veces reflejan el deseo que tenemos de ser económicos e industriiosos con el tiempo que tenemos también reflejan la necesidad que tenemos de crear algo bello y con valor.

La gente rural de Utah y los que son parte de esta herencia, continúan trenzando retazos de tela para hacer alfombras, esculpiendo escenas que conmemoran la vida de antaño en miniaturas y tallando rompecabezas y cadenas que captan la imaginación con su complejidad y belleza. Así, celebran a la vez que perpetúan los valores de su herencia rural.

Galerías del Piso Superior

Arte Folklórico Étnico

Como la mayoría de los estadounidenses, los utanos tienen sus raíces en grupos raciales y étnicos de todo el mundo. Hemos venido a vivir a las montañas, valles y desiertos de Utah por muchas razones: a ganarnos la vida de sus recursos naturales, a escapar la persecución religiosa o a unirnos a una comunidad religiosa, a continuar una educación o a reunirnos con familiares y amigos. Las costumbres, las tradiciones y el arte que traemos con nosotros contribuyen a la estructura de la sociedad en constante cambio que existe en Utah.

Hace 150 años atrás la gente comenzó a inmigrar a Utah con los pioneros mormones de EE.UU., las Isla Británicas y Escandinavia que se unieron a los grupos indígenas en lo que se convirtió en el territorio de Utah. Para cuando Utah se hizo estado americano había inmigrantes del sur de Europa y Asia entre los que contribuyeron a su crecimiento; y a través de todo el Siglo XX hubo corrientes de inmigración de hispanos, polinésicos, asiáticos del sur y más recientemente europeos del este que vinieron a formar su hogar en Utah.

Aunque muchas artes tradicionales cambian o se pierden cuando la gente emigra de una sociedad a otra, las artes folklóricas más simbólicas por lo general perseveran; las destrezas folklóricas que tienen que ver con creencias religiosas, celebraciones de la comunidad o de su identidad étnica son algunas de las más comunes. Estas expresiones artísticas sobreviven aún cuando tal vez no se encuentren los materiales autóctonos ya que significan y celebran el ser parte de una comunidad y de su herencia étnica. Entre las expresiones más enérgicas se encuentran las que cuentan sobre la inmigración a través del arte tradicional.

Arte Folklórico Ocupacional

Desde el principio del mundo la gente ha aprendido de los ancianos; aprendemos de nuestras familias, nuestros vecinos, nuestras religiones y a veces de nuestras comunidades nacionales o étnicas. Cada uno de los “grupos folklóricos” a los que pertenecemos nos proveen conocimiento y sabiduría que han pasado de generación en generación y es a través de esta mezcla única de culturas y tradiciones que a veces resulta en lo que conocemos por “herencia”, que nos definimos e identificamos individualmente.

Ya que pasamos gran parte de nuestras vidas trabajando, no nos debe de sorprender que otra manera en que los utanos se definen a sí mismos es a través de su trabajo o profesión. Los grupos ocupacionales o del trabajo, como otros “grupos folklóricos”, crean artes tradicionales que incluyen los valores, preocupaciones y forma de vida del grupo.

A través de los años la gente ha usado los materiales que tienen a la mano para crear lo que necesitan; aunque hoy en día casi todas nuestras necesidades son satisfechas por productos hechos en fábricas, hay algunas profesiones que todavía producen objetos necesarios y hermosos que requieren esas destrezas manuales tradicionales que han sido heredadas. Entre las artes folklóricas del trabajo que se diseñan hoy en día en Utah se encuentran la escultura en piedra, la herrería y la producción de efectos o accesorios para ranchos. Aunque muchos de los artistas folklóricos de Utah crean objetos que se pueden usar, hay otros que crean piezas a mano para decoración, muchas veces miniaturas de objetos o escenas que representan actividades de su pasado ocupacional.

Historia de la Casa Chase

En 1847, poco después de la llegada de los primeros pioneros al valle de Lago Salado, Isaac Chase construyó un aserradero y una choza de una habitación en el Arroyo de Emigración. Pocos años más tarde el líder mormón Brigham Young, quien era dueño de un terreno adyacente, se unió a Chase y construyeron un molino de harina y dos casas de dos pisos de adobe en el centro de la granja pionera de 110 acres (110 hectáreas); dicha granja se convirtió en el Parque de la Libertad y hoy en día los dos edificios—el molino de Brigham Young y la casa de Isaac Chase—todavía existen.

En 1899, la legislatura de Utah estableció la primera agencia de arte del estado del país y decretó la compra de arte para hacer una Colección del Estado permanente. Desde que se fundó el *Programa de Artes Folklóricas del Concilio de Artes de Utah* en 1976, la Colección ha crecido y abarca una variedad de arte tradicional como canastas navajos, trabajos en cuentas utes y shoshones, tallado y labrado en madera, alfombras hechas a mano, sillas de montar, accesorios trenzados de pieles y de pelo de caballo, artes polinésicas y arte japonés hecho en papel. Cada día se añaden objetos nuevos a la Colección.

En 1987 la Casa Chase se convirtió en el hogar permanente de la Colección de Artes Folklóricas del Estado. Desde entonces, más de 200.000 visitantes han sido partícipes de las exhibiciones y conciertos gratis que se presentan en ella. La Casa Chase tiene también un depósito inmenso de grabaciones y fotografías que documentan la cultura tradicional de Utah.

Siendo el único museo estatal de su clase en todo el país, el Museo de la Casa Chase de Artes Folklóricas de Utah se ha convertido en el lugar por excelencia donde los artistas tradicionales de las comunidades étnicas, nativas, ocupacionales y rurales de Utah comparten su arte, música y bailes con sus propias comunidades, sus conciudadanos utanos y con visitantes de todo el mundo.